

Добро пожаловать в Вахтберг!

Ласкаво просимо до Вахтберг!

Вахтберг-это община южнее города Бонн. Здесь проживают около 20 000 человек.

Вахтберг состоит из 16 посёлков.

Мы рады вас приветствовать!

Мы предоставляем Вам эту информацию, чтобы поддержать Вас по прибытии в Вахтберг.

**Вы прибыли в Вахтберг-что теперь?**

**1) Пожалуйста, явитесь в ратушу (местная администрация)!**

Она находится в Wachtberg-Berkum, Rathausstraße 34, 53343 Wachtberg.

В ратуше регистрируют Вас и Ваши данные(адрес, телефон и т.д.), чтобы поддерживать с Вами связь и помогать. Сотрудники, к которым Вы можете обратиться, господин Шатон -Herr Jan Schatton (0228/9544219) и господин Хюлен- Herr Johannes Hüllen (0228/9544136).

Для записи на приём можете использовать адрес электронной почты:

[hilfe.ukraine@wachtberg.de](mailto:hilfe.ukraine@wachtberg.de)

**2) Въезд и пребывание в Германии**

**Имеются 3 варианта:**

(можно посмотреть: <https://www.rhein-sieg-kreis.de/ukraine>)

**а) Вы можете въехать безвизово по загранпаспорту**

Украинские граждане, которые своё пребывание и пропитание могут обеспечить собственными средствами и не нуждаются в государственной помощи, должны предоставить для безвизового въезда в Германию, загранпаспорт с биометрическим фото

Если таковой имеется, Вы можете находиться в Германии 90 дней.

Продление на следующие 90 дней возможно. На сегодняшний день для этого необходимо заявление в отдел виз и регистрации иностранных граждан( Ausländerbehörde) ; однако министерство внутренних дел планирует , что вскоре это продление будет возможно без заявления.

Желающие оставаться в Германии дольше 180 дней, должны написать заявление на разрешение на пребывание (Aufenthaltserlaubnis).

## **в) Вы можете получить статус беженца, просящего политического убежища**

Украинские граждане, не имеющие собственных средств для своего обеспечения и нуждающиеся в государственной поддержке, имеют возможность подать заявление на признание их беженцами в учреждение по приёму беженцев- Landesperaufnahmeeinrichtung NRW (LEA), находящееся в городе Бохум - Bochum - по адресу: Gersteinring 50, 44791 Bochum , телефон 02931 82 - 6600. Открыто и доступно круглосуточно.

Подходящие заявления должны учитывать, что они будут обязаны жить там, куда их отправят, и будут ограничены в свободе передвижения на всё время рассмотрения их заявления. Как беженцы, они будут отправлены после регистрации в приёмно-распределительное поселение (Erstaufnahmeeinrichtungen) ; места там ограничены.

## **с) Вы можете получить разрешение на пребывание**

В настоящее время действует так называемая облегчённая процедура по § 24 Закона о пребывании (Aufenthaltsgesetz ) для дальнейшего пребывания украинских граждан. В связи с этим не требуется заявления на статус беженца, поэтому украинские граждане пишут заявление в отдел виз и регистрации иностранных граждан (Ausländeramt ) на предоставление им временной защиты и получают ограниченное разрешение на пребывание (Aufenthaltserlaubnis) сроком до 1 года. Это разрешение даёт основание на перевоз семьи (ближайших родственников) и получение социального пособия в местной ратуше по закону о беженцах (Asylbewerberleistungsgesetz) . Также это даёт возможность быть принятым на работу.

Это касается следующих групп людей, которые с 24 февраля 2022 года в следствии военного вторжения России изгнаны из Украины :

- Украинские граждане, которые до 24 февраля 2022 года пребывали в Украине
- Граждане без гражданства или граждане других стран ,которые до 24 февраля 2022года находились в Украине под защитой украинского государства.
- Члены семей вышеназванных групп, даже если они не являются гражданами Украины.

Также к ним относятся все иностранцы, которые на законных правах находились в Украине до 24 февраля 2022 года и по каким-либо причинам теперь не могут вернуться на Родину.

### **3) Финансовая поддержка**

Если Вы нуждаетесь в социальном пособии (деньги, медицинское обслуживание, жильё), сообщите об этом при регистрации в ратуше. Чтобы получить денежную помощь, Вы должны написать заявление беженца (Asylantrag) или заявление на разрешение на пребывание (Aufenthaltsgestattung). Тогда Вы имеете право получить пособие по закону о беженцах (Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG)). Это пособие Вы можете получить в кабинете у господина Хюлена.

К нему Вы можете обращаться по всем вопросам Johannes Hüllen (0228/9544136).

### **4) Если Вы заболели? Вам нужен врач?**

За неотложной помощью Вы можете обратиться в скорую помощь (Notfallambulanzen) в любую больницу.

Для посещения врача Вам нужно обратиться в ратушу за справкой (Krankenschein), с которой Вы можете идти к врачу.

По этому вопросу также обращаться к господину Хюлену Johannes Hüllen (0228/9544136), он направит Вас к врачу, который Вам необходим.

### **5) Общественный транспорт и передвижение в Вахтберге и Бонне**

Беженцы из Украины могут бесплатно и без билета пользоваться всеми автобусами в Вахтберге и Бонне, также трамваями в Бонне (Кёльне). Это предложение распространяется немедленно в районе Райн-Зиг (Rhein-Sieg (VRS) на все виды общественного транспорта: автобусы, трамваи, метро и поезда ближнего следования (S-Bahn, RegionalExpress und RegionalBahn). Бесплатное пользование общественным транспортом для беженцев должно быть упрощено: при контроле достаточно показать действительный украинский паспорт.

### **6) Прививки от Коронавируса и места для тестирования в Вахтберге**

Если Вы привиты русской или китайской вакциной („Sputnik“ или „Sinovac/Sinopharm“), Вам нужно привиться заново, так как Евросоюз не признаёт вакцину русских или китайских производителей.

Вы можете сделать новую прививку в так называемых Центрах Вакцинации, у врача-терапевта и в некоторых аптеках. Подробнее Вы можете узнать об этом в ратуше (Rathaus) или в интернете: [www.rhein-sieg-kreis.de](http://www.rhein-sieg-kreis.de)

### **Места для тестирования в Вахтберге**

Вы можете бесплатно сделать тест на наличие или отсутствие у Вас коронавирусной инфекции (SARS-CoV-2-Virus).

Тест в Вахтберге можно сделать:

#### В Нидербахеме (Niederbachem):

- Konrad-Adenauer-Straße 15 (<https://testzentrum-niederbachem.de/>)

#### В Беркуме (Berkum):

- Achtmorgenweg 17 (<https://www.corona-schnelltest-wachtberg.de/>),
- 2 места в торговом центре (Am Wachtbergring 1-3)

#### В Филипротт (Villiprott):

- Beckers Kreuz (<https://covid-testzentrum.de/wachtberg/>)

### **7) Если у Вас дети школьного возраста?**

При регистрации в ратуше также регистрируют Ваших детей: имя, возраст. Будут приложены все усилия, чтобы найти место в школах Вахтберга для Ваших детей, после этого с Вами свяжутся.

Ответственные лица:

Госпожа Радермахер (руководство)- Sabine Radermacher (Leitung):

0228/9544188

Госпожа Шмитц (школы)- Sandra Schmitz (Schulen): 0228/9544189

Госпожа Хайнрихс (дет.сады) Laura Heinrichs (Kindertagesstätten):

0228/9544175

### **8) Если Вам нужен переводчик ?**

Пожалуйста обращайтесь: фрау Акерман-Katja Ackermann (0160/90501716) или господин Шатон-Jan Schatton (0228/9544219)!

Мы Вам охотно поможем!

### **9) Если Вы хотите выучить немецкий ?**

Мы постараемся создать группы для изучения немецкого языка. Это требует времени. Просим подождать. Как только будет возможно, мы Вас проинформируем. Также можно использовать приложения, как например [www.ankommenapp.de](http://www.ankommenapp.de).

**10) Здесь можно получить помощь и поддержку:**

**Если Вам нужна одежда? Постельное бельё? Полотенца?Одеяла?**

Всё это можно получить в Лиссеме в спец.павильоне Wachtberg-Ließem (Auf dem Köllenhof 3, 53343 Wachtberg) . Вещи использованные, но в хорошем состоянии.

Павильон открыт по четвергам с 15:00 до 17:00 часов.

В Добавке( **ZUGABE**) Вы можете получать каждый 4 четверг в месяце (следующая выдача состоится 24.03.2022) продукты и другие средства первой необходимости, как например:шампунь, подгузники и т.д. Этот магазин находится в Беркуме, Am Bollwerk 11. Пожалуйста, зарегистрируйтесь: [katja.ackermann@wachtberg.de](mailto:katja.ackermann@wachtberg.de), если Вы хотите пользоваться данным предложением .

**Если Вам нужна помощь при оформлении документов, поиске жилья, психологическая помощь или любая другая консультация**

Обращайтесь: [hilfe.ukraine@wachtberg.de](mailto:hilfe.ukraine@wachtberg.de)!

Мы всегда охотно поддержим и поможем!

Важную информацию можно найти:

<https://www.integrationsbeauftragte.de/ib-de/staatsministerin/krieg-in-der-ukraine>

Чтобы быть в курсе событий, пользуйтесь этой страницей : [www.wachtberg.de](http://www.wachtberg.de)